


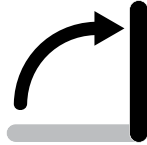
例行过滤



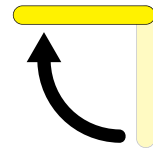
热油可致严重烫伤。


穿戴保护器具：使用麦当劳批准的安全器具包括围裙，面罩和手套。

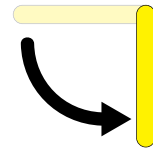
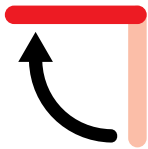
- 油必须加热（烹饪温度）。按下“TEMP（温度）”键以确定温度。
- 将透气阀拉至过滤关闭位置，并确保过滤盘放置正确。
- 按下  键显示“OFF（关）”。




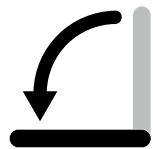
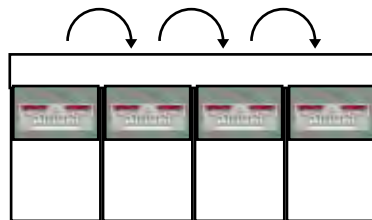
- 拉动红色泄油阀杆打开泄油阀。
- 一旦油被排完，清洗油槽。
- 拉动黄色回油阀杆到打开位置来启动泵。



- 关闭红色泄油阀杆。
- 按下  键打开显示屏。
- 一旦油槽被注满，让泵空抽 15 秒后再将黄色阀杆拉回原位并停泵。



- 屏幕显示“IS POT FILLED（油槽内油填满了吗）”和“YES（是）”“NO（否）”的字样，按  键确定油槽已满。
 - 从步骤 2 开始，每一个油槽重复以上步骤进行过滤。
- 重要提示：一旦最后一个油槽过滤好，将透气阀拉至“COOK（OPEN）（烹调（开始））”的位置。




如有任何问题，请参考说明书，或拨打 Henny Penny 技术支持热线：417-8405 或 937-456-8405。

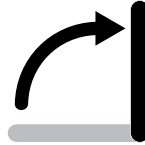
这个指南仅是一个指导，不是全部的操作说明书，请阅读和理解随机配发的说明书。

FILTER ROUTINE

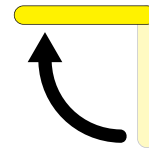
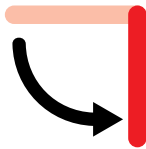
DANGER HOT OIL WILL CAUSE SEVERE BURNS.
BURN RISK


Put on protective gear: Use all McDonald's approved safety equipment including, apron, face shield and gloves.

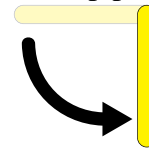
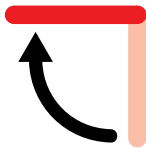
- Oil must be hot (cooking temperature). Press the TEMP button to confirm the temperature.
- Turn black purge handle to FILTER (CLOSE) position, and make sure filter pan is in place.
- Press  so the display reads "OFF".




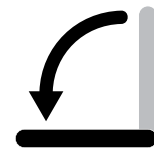
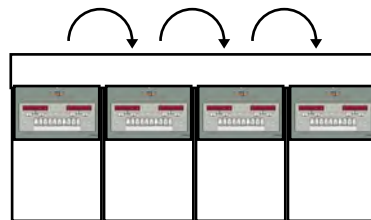
- Turn red drain handle to open drain.
- Once oil is drained, clean vat.
- Turn yellow return handle to open position to start pump.



- Close red drain handle.
- Press  to turn the display ON.
- Once vat is full, let oil bubble for 15seconds and then turn yellow return handle to closed position to stop pump.

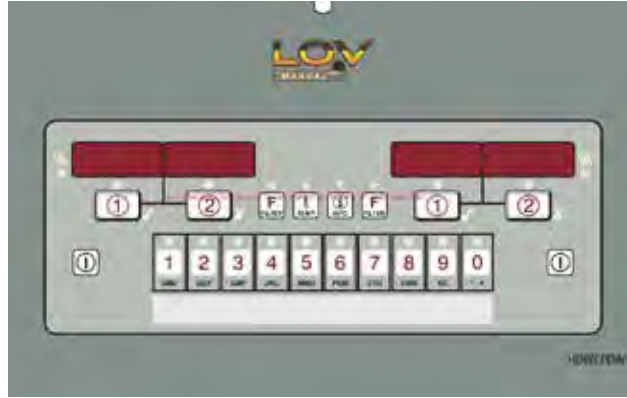


- "IS POT FILLED" "YES NO" shows in display. Confirm vat is full and press .
 - Starting with step 2, repeat above steps to filter each vat.
- IMPORTANT:** Once last vat is filtered, turn purge handle to COOK (OPEN) position.



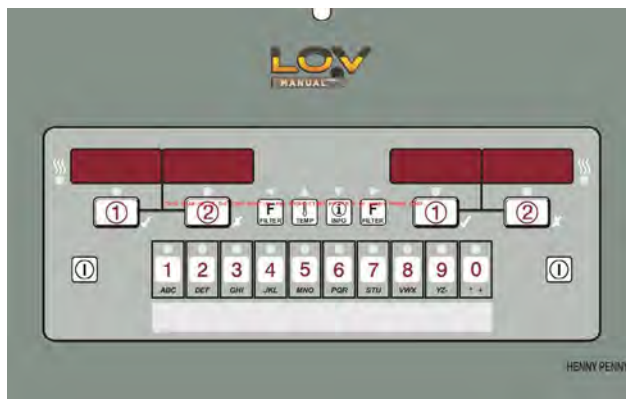
Any problems, refer to manual or contact Henny Penny Corp. 1-800-417-8405, or 937-456-8405.










These instructions are meant to be guidelines, not complete operating instructions. Read and understand the complete operator's manual supplied with each unit.



1. 按下开关  和  直到显示出“LEVEL 1 (层 1)”。松开按钮。
2. 显示屏显示“LEVEL 1 (层 1)”及“ENTER CODE (输入码)”。输入码 1、2、3、4,“PRODUCT (产品)”以及“SELECTN (选择)”显示出来。
3. 按下  按钮,“SELECT PRODUCT (选择产品)”、“FR FRIES (薯条)”、“NUGGETS (鸡块)”显示出来。
4. 按  和  按钮可在在 40 种产品中进行选择,或者按喜欢的产品的按钮。
5. 按下  按钮,产品在左边显示出来,右边显示有“MODIFY? (修改?)”,“YES (是)”、“NO (否)”。按下  按钮来更换产品,或者按  按钮来选择另一种产品。
6. 如果按下按钮  ,用产品按钮获取产品名称,就像在手机里输短信一样。如果显示出自己喜欢的产品名字,按下这个按钮  可以显示出下一个产品名字。
7. 当产品名完全显示出来后,按  按钮,屏幕显示出“COOK TIME (烹饪时间)”。通过按产品按钮来设定时间,可以精确到分钟、秒,最长时间为 59 分 59 秒。
8. 按  按钮,屏幕上会显示“TEMP (温度)”。按下产品按钮来选定温度。温度范围从华氏 190 度(即摄氏 88 度)到 380 度(摄氏 193 度)。
9. 按  按钮,屏幕上显示“COOK ID (烹饪 ID)”。输入产品名称缩略词(如: NUG (鸡块))。
10. 按  按钮,屏幕上显示“DUTY 1 (抖蓝铃 1)”。按下产品按钮来设置报警(如: 0:30, 即设置烹饪开始 30 秒钟报警)。
11. 按  按钮,屏幕上显示“DUTY 2 (抖蓝铃 2)”。可设置第二个报警。
12. 按  按钮,屏幕上显示“QUAL TMR (保温时间)”。按下产品按钮以设定保温时间。
13. 按  按钮,屏幕上显示“AIF DISABLE (AIF 不允许)”以及“YES (是)”或“NO (否)”。用按钮  和  ,使屏幕显示变为“YES (是)”(如果产品没有包含在清单中)或“NO (否)”(如果包含在清单中)。
14. 按  按钮,屏幕显示“ASSIGN BTN (配置按钮)”,同时显示产品(如: NUGGETS (鸡块))。如果该产品本身已有设定的按钮,灯会亮。按其他产品的按钮来选择该产品,需要按着产品按钮 3 秒,灯一直亮。若要从一个按钮中删掉一个产品,按着按钮直到灯由亮变为熄灭。
15. 欲为另一种产品设定程序,按  按钮,屏幕显示“SELECT PRODUCT (选择产品)”。继续步骤 3。
16. 按  按钮 3 次可结束设定程序。

To Add or Change a Menu Item




1. Press and hold  and  buttons at same time until LEVEL - 1 shows in the display. Release buttons.
2. Displays show “LEVEL 1” and “ENTER CODE”. Enter code 1, 2, 3, 4. “PRODUCT” and “SELECTN” show in the displays.
3. Press  button and ‘SELECT PRODUCT’ and “FR FRIES” or “NUGGETS” show in the displays.
4. The ◀ and ▶ buttons scroll through the 40 products, or press the desired product button.
5. Press  button and the product shows in the left display and “MODIFY?”, and “YES NO” shows in the right display. Press  button to change this product, or press  button to choose another product.
6. If  button was pressed, use the product buttons to enter product name like entering text on your cell. Once the desired letter shows in the display, press ▶ button to continue to the next letter.
7. Once name is complete, press ▼ button and “COOK TIME” shows in the display. Use the product buttons to change the time in minutes and seconds, to a maximum of 59:59.
8. Press ▼ button and “TEMP” shows in the display. Press the product buttons to change the temperature. The temperature range is 190°F (88°C) to 380°F (193°C).
9. Press ▼ button and “COOK ID” shows in the display. Enter abbreviated product name (Ex: NUG)
10. Press ▼ button and “DUTY 1” shows in the display. Press the product buttons to set an alarm (Ex: 0:30 sets an alarm at 30 seconds after the start of the cook cycle).
11. Press ▼ button and “DUTY 2” shows in the display, and a second alarm can be programmed.
12. Press ▼ button and “QUAL TMR” shows in the display. Press product buttons to set holding time.
13. Press ▼ button and “AIF DISABLE” shows in the display and “YES” or “NO”. Using ◀ and ▶ buttons, change the display to “YES” if that product is to not be included in the automatic intermittent filtration counts, or “NO” if it is to be included.
14. Press ▼ button and “ASSIGN BTN” shows in the display, along with the product (ex: NUGGETS). If this product already has a product button assigned to it, that LED will be lit. To assign other product buttons to that product, press and hold the product button for 3 seconds and that LED stays lit. To remove a product from a button, press and hold the product button with a lit LED and the LED goes out.
15. To program another product, press  button and “SELECT PRODUCT” shows in display. Continue with step 3 above.
16. Press  button 3 times to end programming.



麦当劳警报指南



热油可致严重烫伤。

过滤错误 **“IS POT FILIED? (油槽内油填满了吗?)”** = 在 AIF 过程中，可能会显示 **“IS POT FILED? (油槽内油填满了吗?)”**。如果油槽是满的，请按下  按钮以开始正常的操作。如果油槽不是满的，关闭排水闸并打开进水阀，按下过滤按钮将油用泵抽回油槽中。

“E-31” “HEATING ELEMENTS ARE UP (加热管向上)” = 在例行过滤时加热管被向上抬起，需放下加热管。

“E-10” “HI LIMIT TRIPPED (高温限制触动)” = 让炸锅冷却 15-20 分钟，并按下并松开没有工作的油槽的开关的凸起部分，以重置高温限制。重置开关位于与 JIB 临近的门后面。如果不能重置高温限制，请呼叫服务。



“E-15” “DRAIN IS OPEN (泄油阀打开)” = 确保泄油阀关紧。

炸锅开关打开但是没有加热，或显示 **“E-22” “NO HEAT (没有加热)”** = 油槽没插插头或者断路。

如有任何问题，请参考说明书，或拨打 Henny Penny 技术支持热线：417-8405 或 937-456-8405。


这个指南仅是一个指导，不是全部的操作说明书，请阅读和理解随机配发的说明书。



McDonald's Alert Guide



HOT OIL WILL CAUSE SEVERE BURNS.

FILTER ERROR “IS POT FILLED?” = During the filtering procedure, the display may show “IS POT FILLED?”. If the vat is full, press the  button to resume normal operation. If the vat is not full, close drain valve and open fill valve and press the Filter Button to pump the oil from the pan back into the vat.

“E-31” “HEATING ELEMENTS ARE UP” = Heating elements have been left up during maintenance filter. Lower heating elements.

“E-10” “HI LIMIT TRIPPED” = Allow fryer to cool for 15-20 minutes and reset high limit by pressing down and releasing raised side of the switch for the vat that is not operating; a single reset switch is located behind the door of each well. If high limit does not reset, call for service.



“E-15” “DRAIN IS OPEN” = Make sure drain handle is completely closed.

FRYER ON BUT NOT HEATING OR “E-22” “NO HEAT” = Vat unplugged or circuit breaker off

Any problems, refer to manual or contact Henny Penny Corp. 1-800-417-8405, or 937-456-8405.

These instructions are meant to be guidelines, not complete operating instructions. Read and understand the complete operator's manual supplied with each unit.